

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	22 (1951)
Heft:	1
Rubrik:	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

nischen Ware, haben dieses Jahr ausserordentlich befriedigt. Da beide Länder sehr gute Ernten erwarten, ist der gegenseitige Konkurrenzkampf schon sehr stark in Erscheinung getreten.

Gegenwärtig finden auch Einfuhren von Kopf- und Endiviensalat, Blumenkohl und Fenchel aus Frankreich und Italien statt.

Schweiz. Produktion. Es sind noch sehr bedeutende Mengen inländischer Speisekartoffeln und Tafeläpfel in den Lagern des Handels vorrätig.

Konserven

Fleischkonserven sind preislich unverändert. Bei ausländischen Produkten sind die Preise eher steigend wegen der grossen Käufe der USA-Regierung.

Fischkonserven. Gute und bekannte Marken sind eher rar. Die Preise haben feste Tendenz. Kalifornische Pilchards dürften etwas teurer werden.

Fruchtkonserven. Rege Nachfrage bei festen, teilweise steigenden Preisen. Fruchtsäfte sind stark verbilligt worden zufolge der durch USA-Regierung gewährten Subsidien.

Gemüsekonserven. Lage unverändert fest, mit Ausnahme weniger gröberer Sorten, die verbilligt abgegeben werden. Spargeln sind im Ursprung fast nicht mehr erhältlich. Man rechnet eher mit einer Verknappung.

Seife

Die Wiederbeschaffungspreise für Rohmaterialien der Seifenindustrie sind derart gestiegen, dass ein Preisaufschlag in allernächster Zeit unvermeidlich scheint. Aus betriebstechnischen Gründen sperren sich jedoch einzelne grössere Fabrikanten gegen einen solchen, während viele kleinere und mittlere Fabriken zurzeit trotz Vollbeschäftigung mit Verlust arbeiten.

Ein Gartenbuch

Soeben ist dieser sehr umfangreiche und übersichtliche Katalog, der weit mehr bietet als ein gewöhnliches Preisverzeichnis, in prächtigem Farben-Umschlag erschienen. Er enthält zehn Abteilungen: Gemüsesamen (auch Küchenkräuter und Arznei-Pflanzen), Blumensamen, Blumenzwiebeln, Rasenmischungen, Feldsamen und Nutzpflanzen, Dünger und Bodenverbesserungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, technische Gartenbedarfsartikel, Tierpflege und Literatur.

Eine achtseitige Liste am Anfang enthält zahlreiche Blumen- und Gemüseneuheiten sowie die Spezialitäten der Firma. Der Praktiker findet in dem sehr übersichtlich angeordneten Katalog ausser Preisnotierungen eine Unmenge von Auskünften über Sorteneigenschaften, Kulturen, Schädlingsbekämpfungs-

Massnahmen, welche angetan sind, das Buch nicht nur bei einer Samenbestellung, sondern auch im Laufe des Jahres immer wieder zu konsultieren.

Interessenten können diesen Katalog — der in allen seinen Teilen zweisprachig (deutsch und französisch) abgefasst ist — bei *Samen Vatter, Bern*, kostenlos beziehen.

Sstellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Adresse der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:
Frau R. Wezel, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52, Tel. (051) 46 29 65, Postcheck VIII 28118. Einsendeschluss am 25. des Monats.

Offene Stellen

1318 Gesucht werden einige **Lehrtöchter für die Irrenpflege**.

1319 Waisenhaus sucht sofort **Gehilfin**, die dem Krankenzimmer vorstehen könnte und die Wäsche der Lehrlingsgruppe zu verwalten hätte. Nach 1—2 Jahren wird die Gehilfin zur Erzieherin befördert werden. Lohn, Pensionierung, Ferien und Freizeit nach Reglement.

1332 Mädcheneheim im Kanton Zürich sucht per sofort protestantische **Weissnäherin** oder **Damenschneiderin**.

1339 Altersheim am Zürichsee sucht jüngeres, tüchtiges **Küchenmädchen**. Eintritt nach Vereinbarung.

1348 Heim für Nervenkranke sucht für das Angestelltenhaus tüchtige **Gehilfin**. Guter Umgang mit Menschen erforderlich. Konfession protestantisch. Alter nicht unter 25 Jahren. Eintritt nach Vereinbarung.

1359 Kinderheim in Winterthur sucht auf 15. Januar evtl. 1. Februar seriöse, saubere **Köchin**, evtl. **Anlernköchin** für ca. 30 Personen.

1361 Gesucht in kantonale Erziehungs- und Pflegeanstalt eine **Erzieherin** für die Mädchen-Schulabteilung per sofort.

Ferner per sofort oder nach Vereinbarung eine **Gehilfin** für die Kindergartenabteilung. Besoldungen nach Reglement.

1364 Protestantisches Heim in Schaffhausen sucht **Gehilfin**, die das Kochen für ca. 16—20 Personen übernimmt (Hilfe zum Rüsten vorhanden), etwas Zimmerdienst und im Sommer die Gartenarbeit besorgt. Sie muss auch fähig sein, an Freitagen die Leiterin zu vertreten. Ferien und Freizeit geregelt, gute Lohnverhältnisse.



HACO GESELLSCHAFT AG. GÜMLIGEN

- 1365 Töchterheim in Genf sucht christlich gesinnte Tochter (Protestant) als **Gehilfin**. Im Haushalt erfahrene Tochter kann auch angelernt werden. Alter 26—38 Jahre. Eintritt nach Uebereinkunft. Das gleiche Heim sucht auf Frühjahr eine junge, nette Tochter zur Besorgung der Küche.
- 1366 Kant. Zürch. Heilstätte in Graubünden sucht 2 **Zimmermädchen**. Eintritt 15. Januar, bzw. 1. März oder nach Uebereinkunft. Weiter eine **Glätterin**. Eintritt nach Uebereinkunft. Besoldungen nach Reglement.
- 1367 Erziehungsheim im Kanton Zürich sucht per sofort eine protestantische **Hausgehilfin**. Das gleiche Heim sucht auch eine **Gehilfin** zur Betreuung der Mädchengruppe und für die Lingerie. Alter mindestens 20 Jahre.
- 1368 Altersheim im Kanton Schaffhausen sucht per sofort **Aushilfsköchin** oder tüchtige **Küchenhilfe** für ca. 2 Monate.
- 1369 Grössere kantonale Anstalt am Zürichsee sucht tüchtige **Pflegerin**. Eintritt nach Uebereinkunft. Besoldung nach Reglement. Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt.
- 1370 Kinderheim in Graubünden sucht per 15. Januar **Praktikantin**.
- 1371 Stadtzürcherisches Heim sucht per 1. März tüchtige, selbständige gelernte **Weissnäherin**. Prot. Bewerberinnen werden vorgezogen. Anstellungsbedingungen nach Reglement.
- 1372 In Stadt gelegenes Jugendheim sucht flotte **Anstaltsgehilfin**. Konfession protestantisch, Alter mindestens 25 Jahre. Guter Umgang mit Jugendlichen Bedingung. Seriöse Tochter mit hauswirtschaftlichen Kenntnissen könnte auch eingeführt werden. Eintritt per sofort oder nach Uebereinkunft.
- 1373 Erziehungsheim im Kanton Glarus sucht **Köchin**, die auch fähig ist, ablösungsweise die Kinder zu betreuen und mitzuerziehen. Konfession protestantisch. Eintritt 1. Februar oder nach Vereinbarung.
- 1374 Landheim in Stadt Nähe mit ganz modern eingerichteter Küche sucht auf 1. März protestantische **Köchin** oder **strebsame Tochter** mit Kochkenntnissen. Alter ca. 25 Jahre. Das gleiche Heim sucht auch einen **Praktikanten** (Konf. prot.). Eintritt nach Vereinbarung.
- 1375 Kinderheim für schwachbegabte Kinder im Kt. Zürich sucht **Gehilfin** (Gruppenleiterin) zur Betreuung von 7—8 vorschulpflichtigen Knaben und Mithilfe im Heimhaushalt. Konfession protestantisch. Eintritt wenn möglich 15. Januar oder nach Vereinbarung.
- 1376/I Kantonales Knabenerziehungsheim bei Basel sucht **Erzieherin-Gehilfin**. Alter mindestens 25 Jahre. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Gute Lohnverhältnisse. Ferien und Freizeit nach Reglement.
- Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 1737/I Bezirksspital sucht per sofort oder nach Vereinbarung tüchtige und zuverlässige **Spitalköchin**. Konfession prot.
- 1738/I In kathol. Pension wird tüchtige **Köchin** gesucht, sowie **Stütze der Leiterin** zur Mithilfe und Ueberwachung des Zimmerdienstes und der Wäsche. Kochkenntnisse und Tätigkeit in ähnlichen Betrieben erwünscht. Vertrauensposten. Geregelter Frei-
- zeit. Offerten unter Chiffre 1738 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.
- 1376/I Kantonale Heil- und Pflegeanstalt sucht auf 1. Juli 1951 eventuell früher **Oberköchin** (eventuell **Küchenchef**). Gute Ausbildung. Kenntnisse in Diätküche und Fähigkeit im Umgang mit dem Personal.
- 1377/I In kantonale Heil- und Pflegeanstalt ist auf 1. April 1951 die Stelle eines **Gärtners** neu zu besetzen. Gute Ausbildung, Erfahrung im Freiland- und Treibgemüsebau, in Setzlingszucht und Obstbaumpflege Bedingung.
- 1379/I Gesucht auf 1. März jüngere, fleissige Tochter, die gut nähen kann, als 2. **Lingère** in die Nähstube stube eines Altersheimes. Anfangslohn Fr. 170.— plus freie Station.
- 1380/I Bezirksspital sucht auf 1. Mai **Büroangestellte** für Telephondienst, Post, Auskunft, Aufnahmen und Verwaltungsarbeit. Verlangt wird: Muttersprache deutsch, französisch und englisch fliessend, italienisch erwünscht, Stenographie u. Maschinen-schreiben. Alter nicht unter 24 Jahren.

Stellengesuche

- 2297 Alleinstehender protestantischer Mann, anfangs 50, Landwirt und Lehrer, sucht Stelle als Werkführer, Erzieher oder ähnliches in Anstalt (für Schwererziehbare, Waisen, Alkoholkranke, Arbeitsscheue usw.) mit grossem Landwirtschaftsbetrieb, wo er neben beruflicher Tätigkeit auch erzieherisch wirken könnte. Mässige Ansprüche.
- 2301 Tüchtiger, 36jähriger, prot. Gärtner sucht per sofort Stelle in Spital oder Anstalt. Mithilfe der Frau im Betrieb erwünscht.
- 2314 **Kinderpflegerin**, 44jährig, protestantisch, sucht neuen Wirkungskreis als Leiterin eines Kinder-, Erholungs- oder Altersheimes. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2338 46jährige, sehr erfahrene **Hausbeamtin** mit organisatorischen Fähigkeiten sucht selbständige Stelle in grösseren Betrieb. Es kommt nur Zürich oder Umgebung in Frage. Konfession protestantisch. Lohnansprüche Fr. 400.—. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.
- 2343 29jähriger lediger Mann, Absolvent einer landwirtschaftlichen Schule, erfahren in allen landwirtschaftlichen Arbeiten, sucht geeignete Stelle als **Betriebsleiter** in Heim oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2344 26jähriger protestantischer **Landwirt** sucht Stelle in kleinerem Heim. Ist verheiratet (ohne Kinder). Eintritt sofort.
- 2348 28jährige protestantische **Anstaltsgehilfin** sucht Stelle in Heim, Erziehungsanstalt, wenn möglich zur Leitung der Nähstube und Miterziehung der Kinder. Graubünden oder Tessin bevorzugt. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2357 **Heim-Erzieherin**, reformiert, 32jährig, neben sozialer auch mit kaufmännischer Ausbildung, künstlerisch begabt, sucht interessanten Wirkungskreis (in Heim oder auf Sekretariat). Eintritt nach Vereinbarung.
- 2362 Protestantische **Heimeltern** suchen neuen, geeigneten Wirkungskreis in Heim oder Anstalt. Es

- käme auch eine Verwalterstelle in Frage. Der Mann ist bewandert in Garten- und Landarbeiten, kann Reparaturarbeiten ausführen (inkl. Schreinrarbeiten) etc. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2369 24jährige protestantische **Bürolistin** sucht Stelle in Heim jeglicher Art. Würde auch gerne bei allen im Haushalt vorkommenden Arbeiten mithelfen. Heim auf dem Lande im Kt. Zürich oder angrenzenden Kantonen bevorzugt. Lohn und Eintritt nach Vereinbarung.
- 2373 Flotte **Vorsteherin** mit guter beruflicher Ausbildung und Praxis, vertraut im Umgang und in der Führung von Patienten und Personal, sprachenkundig, sucht Vertrauensposten in Kurheim, Anstalt, Spital oder ähnlichen Betrieb. Erste Referenzen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2374 40jährige kathol. Frau sucht Stelle als **Köchin** oder **Lingère**, wo sie ihr 5jähriges Mädchen mitnehmen könnte. Kinderkrippe oder Kinderheim in der Ostschweiz bevorzugt. Eintritt sofort.
- 2378 59jährige protestantische **Hauswirtschaftslehrerin-Köchin** sucht auf 1. Februar 1951 Stelle. Stadt Zürich Bedingung.
- 2379 18jährige protestantische **Hausangestellte** sucht per sofort Stelle in Heim oder Spital, wo sie sich im Glätten weiter ausbilden könnte (hat bis jetzt in Kinderheim in der Bügelstube gearbeitet).
- 2380 Erfahrene **Köchin** sucht per sofort Aus hilfsstelle in mittleren Betrieb. Es käme evtl. auch Dauerstellung in Frage.
- 2381 Gut ausgebildetes protestantisches **Hauseltern-paar** mit langjähriger Erfahrung in der Heimleitung, auch bewandert in der Landwirtschaft, sucht neuen Wirkungskreis in Alters- evtl. Gebrechlichenheim oder ähnliches. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2382 48jährige, gewissenhafte, bilanzsichere **Buchhalterin** (protest. Konfession), an sorgfältiges Arbeiten gewohnt, sucht leichtere Stelle in Gemeinnützigen Werk, evtl. Klinik oder Anstalt. Eintritt und Gehalt nach Vereinbarung.
- 2383 Erfahrener, 39jähriger Spengler - Installateur sucht Stelle als **Hauswart** in Spital, Lehranstalt oder grösseres Heim. Die Frau ist gelernte Weissnäherin und würde gerne im Betrieb mitarbeiten. Dienstwohnung müsste vorhanden sein. Konfession protestantisch. Eintritt und Besoldung nach Vereinbarung.
- 2384 Erfahrene katholische **Kindergärtnerin** sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim (auch paritätischer Art). Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Lohnansprüche Fr. 120.—.
- 2385 38jährige protestantische **Krankenschwester** (nicht diplomierte), sucht per sofort Stelle in Alters- oder Pflegeheim. Kt. Zürich bevorzugt.
- 2387 Protestantische **Lehrerin**, mit Erfahrungen in nordischen Volkshochschulheimen, schweizerischen Kinderheimen und in der aarg. Volksschule, sucht Stelle in Erziehungsanstalt oder Kinderheim. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2388 Ehepaar: Mann **Koch**, Frau **Krankenschwester**, sucht per sofort Stelle in Kurheim, Sanatorium, Privat oder Spital. Lohnansprüche nach Uebereinkunft.
- 2389 Protestantisches Ehepaar sucht auf Frühjahr 1951 Stelle, wo der Mann als **Landwirt** die einem Betrieb (Spital oder Anstalt) angegliederte Oekonomie betreiben könnte. Die Frau ist dipl. Krankenschwester und könnte evtl. mitarbeiten. Lohnansprüche nach Vereinbarung.
- 2390 48jährige protestantische **Schwesternhilfe** sucht per sofort Stelle in Spital oder Sanatorium (auch für Nervenkranke oder Tuberkulöse).
- 2392 28jährige Tessinerin, die schon als **Abteilungsmädchen** und **Schwesternhilfe** tätig war, sucht Stelle in Spital oder Klinik, wo sie die Krankenpflege erlernen könnte. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Lohnansprüche Fr. 140.—.
- 2393 28jähriger protestantischer **kaufm. Angestellter** sucht Stelle in der Verwaltung eines Krankenhauses oder Spitals. Evtl. käme auch die Uebernahme eines Altersheims in Frage, da sich auch die Frau sehr für soziale Arbeit interessiert. Eintritt und Lohnansprüche nach Vereinbarung.
- 2396 26jähriger protestantischer **Anstalts-Gehilfe** (Absolvent des Heilpädagogischen Seminars Zürich) mit mehrjähriger Heimpraxis, sucht auf 15. März 1951 Stelle in Landheim, Erziehungsanstalt oder ähnliches. Hat als ehemaliger kaufm. Angestellter auch Kenntnisse in allen vorkommenden Büroarbeiten.
- 2397 Gesucht wird für taubstumme Tochter Stelle als **Zimmermädchen** in Spital- oder Anstaltsbetrieb. Die Suchende hat schon einige Jahre in solchen Betrieben gearbeitet. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.
- 2398 50jährige protestantische **Gehilfin** sucht Stelle in kleineres Heim oder Spital, wo sie das Waschen und Bügeln übernehmen oder Zimmerdienst leisten könnte. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Basel und Umgebung bevorzugt, eventuell kämen auch angrenzende Kantone oder Kanton Zürich in Frage.
- 2399 Tüchtige, protestantische 33jährige **Sekretärin** (auch gelernte Krankenpflegerin mit fürsorgerischer Praxis) sucht per 15. Januar eventuell später selbständige Stelle in Heim, Klinik, Sanatorium oder ähnlichen Betrieb.
- 2400 25jährige protestantische **Bürolistin** sucht auf 1. Februar Stelle in Heim oder Spital. Es kommt nur Stadt Zürich und Umgebung in Frage.
- 2401 51jährige protestantische Köchin sucht Stelle in kleineres Alters- oder Kinderheim, eventuell Spital. Würde auch neben dem Küchenchef arbeiten in grösserem Betrieb.
- 2402 24jährige protestantische **Hausangestellte** sucht Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim für Haushalt und Küche. Zürich und Umgebung bevorzugt (nicht Bedingung). Eintritt 1. Februar 1951 oder nach Vereinbarung.
- 2403 30jähriger **Erzieher** und **Landwirt** (Absolvent einer landw. Schule), mit Bürokenntnissen sucht auf 1. April 1951 passende Stelle in Heim oder Anstalt. Es käme eventuell auch Mitarbeit in sozialer Institution als Büroangestellter in Frage. Suchender möchte sich in Abendkursen weiterbilden, weshalb nur Zürich oder Umgebung in Frage kommt.
- 2404 31jähriger protestantischer **Haus-, Office- und Küchenbursche** sucht per sofort Stelle in Spital oder Pflegeheim.
- 2405 26jähriger kathol. **Hausbursche** (leicht schwerhörig) sucht per sofort Stelle in Kinder- od. Pflege-

STELLENINSERATE

sind nicht mehr wie bisher bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil, sondern ausschliesslich bei der Zentralen Stellenvermittlung des VSA, Frau R. Wezel, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52, Tel. (051) 46 29 65, aufzugeben. Annahmeschluss am 25. des Monats.

heim, eventuell Erziehungsanstalt. Gute Behandlung erwünscht.

2406 **Mann** mit schwacher Konstitution sucht **leichte Beschäftigung**. Gute Behandlung erwünscht.

2407 Nette österreichische **Hausgehilfin-Köchin** sucht Stelle in Heim. Würde eventuell gerne die Küche für ca. 25 Personen übernehmen. Eintritt so bald als möglich oder nach Vereinbarung. Für die Einreise müsste gesorgt werden.

2408 Erfahrene **Diätassistentin** für Reformdiäten (gel. Gewerbelehrerin) sucht per 15. Januar, eventuell später Stelle in Spital, Erziehungsheim oder Kuranstalt.

2409 41jährige protestantische erste **Glätterin** möchte sich auf März-April verändern und sucht Stelle in Sanatorium, Kinderheim oder Spital. Mittelgrosser Betrieb wird vorgezogen.

2410 Zwei Freundinnen, 27- und 34jährig, protestantisch, suchen Stellen als **Zimmermädchen-Saaltöchter** im gleichen Betrieb (wenn möglich grösseres Kinderheim). Eintritt so bald als möglich oder nach Vereinbarung.

2411 In Hauswirtschaft, Gartenbau und Erziehung erfahrene **Leiterin** sucht Stelle als Hausmutter in ein Kinderheim. Es käme eventuell auch eine Stelle als **Lehrerin-Mitarbeiterin** in Frage. Erfahrung im Umgang mit Schwachbegabten. Eintritt 1. April od. nach Vereinbarung.

2412 30jährige protestantische **Nerven-Krankenpflegerin** (ohne Diplom-Abschluss), mit 2jähriger Praxis als Krankenpflegerin, sucht per 1. Februar 1951 Stelle in Spital oder Altersheim in Zürich oder nächster Umgebung.

2413 Gut empfohlene Oesterreicherin, die seit 20 Monaten in einem schweizerischen Säuglingsheim die Waschküche besorgt und beim Glätten hilft, sucht ähnliche Stelle in der Ostschweiz auf ca. 15. April.

2419 21jährige dipl. **Hausbeamtin** sucht auf 1. Februar Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim. Auch Spital oder Klinik kämen in Frage.

2420 Junger **Landwirt** (Absolvent einer landw. Schule) sucht Stelle in Landheim, Erziehungs- oder Jugendheim, wo er sich in alle Zweige eines Anstaltsbetriebes einarbeiten könnte. Es käme eventuell auch Stelle als Praktikant in Frage, ebenso Heim in der welschen Schweiz.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

1734/I Krankenschwester in den mittleren Jahren sucht Stelle als **Hausmutter oder Pflegerin** in Pflegeheim oder Altersasyl. Offerten unter Chiffre 1734 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

1741/I Kräftiger, treuer Bursche, 22 Jahre alt, sucht Beschäftigung als **Hausbursche** und zur Mithilfe in Hof und Garten. Ist auch mit landw. Arbeiten vertraut. Da ich zeitweise an kurzen, epileptischen An-

fällen leide, stelle ich keine grossen Lohnansprüche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 1741 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

1746/I Junger Mann, ehemaliger Landw.-Schüler, mit Handelskursen, sucht Stelle in Anstalt oder Spital als **Verwalter-Gehilfe**, evtl. zur weitern Ausbildung. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 1746 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2414/I **Heimeltern** suchen in Fürsorge, Heim oder Anstalt neuen Wirkungskreis. Mann ist Lehrer und dipl. Heilpädagog, Frau bewandert in Kinder- und Krankenpflege und Hauswirtschaft. Eventuell käme Anstellung nur für Mann als Lehrer usw. in Frage. Offerten unter Chiffre 2414/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

2415/I **Lehrer**, teilinvalid, 50jährig, sucht Stelle in Privatschule, Kinderheim oder Institut. Lohnansprüche bescheiden. Eintritt kann sofort geschehen. Anfragen unter Chiffre Y 45780 Lz an Publicitas Luzern.

2416/I Junge protestantische **Gärtnerin**, die Kinder gern hat und an deren Erziehung mithelfen möchte, sucht Stelle in Erziehungs- oder Kinderheim zur selbständigen Besorgung des Gartens. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 2416/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2417/I Lediger protestantischer, 46jähriger **Landwirt** sucht per sofort oder nach Vereinbarung Stelle in Heim oder Anstalt. Offerten unter Chiffre 2417/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2418/I Pflichtbewusster, strebsamer **Aufseher** sucht auf Frühjahr 1951 neuen, interessanten Wirkungskreis. Gute praktische und theoretische Ausbildung. Offerten unter Chiffre 2418/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

2421/I **Hausbeamtin**, die 20 Jahre im Dienste der sozialen Tätigkeit gestanden hat, sucht Wirkungskreis in grösseren Betrieb gleich welcher Art. Beste Referenzen. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 2421/I an die Zentrale Stellenvermittlung, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52.

Hausbeamtin, die 20 Jahre im Dienste der sozialen Tätigkeit gestanden hat, sucht

Wirkungskreis

in grösseren Betrieb gleich welcher Art. Eintritt nach Uebereinkunft. Beste Referenzen und Zeugnisse stehen zur Verfügung.

Offerten unter Chiffre 2421/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.